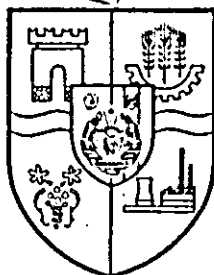




PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

# Flacăra roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVIII

Nr. 10 779

4 pagini 30 bani

Vineri

23 ianuarie 1981

## Pe fiecare suprafață agricolă recolte cât mai mari

Cum se știe, de curind, sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu, a avut loc la Brașov o ședință de lucru pe probleme de agricultură, unde au fost adoptate măsuri importante pentru continuă dezvoltare a acestei ramuri de bază a economiei noastre naționale. Ele se înscriu organic în obiectivele stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, în sarcinile trasate de Plenara C.C. al P.C.R. și a legilor adoptate de sesiunea Marii Adunări Naționale din luna decembrie a anului trecut.

Subliniind în mod deosebit necesitatea folosirii întregii suprafețe agricole a țării, secretarul general al partidului arăta că: „Trebuie să punem ordine în buna gospodărire a pământului — care constituie mijlocul de bază în agricultură, factorul esențial pentru creșterea producției agricole”.

De fapt aceasta este problema problemelor în agricultură patriei, a județului nostru, căci de la folosirea rațională, chibzuită a pământului pornim în realizarea recoltelor bogate, an de an. Nimănui nu-i poate fi indiferent, fie că lucrează în uzină, pe ogoare, pe țărîm social-cultural, cum este lucrată fiecare palmă de teren, ce se produce pe el și mai ales ce se produce. De aceea, indiferent că vorbim de pământul cooperativei agricole, al întreprinderii agricole de stat, sau de cel aparținînd gospodăriilor populației, să-l cultivăm cu grijă, ca pe o mină de aur, să-i smulgem tot ce ne poate da în interes economic național, al îmbunătățirii permanente a aprovizionării populației cu produse agroalimentare. Aceasta cu atât mai mult cu cât și de pe suprafețe restrinse, de ordinul unor metri pătrați, gospodării vrednice pot realiza recolte și venituri sporite. De pildă, de pe numai 100 metri pătrați cultivați cu sfeclă de zahăr

se asigură 300 kg rădăcini de la care revin gospodării 30 kg zahăr, cantitate suficientă pentru consumul propriu. Tot pe această cale el își poate asigura uleiul prin cultura floarea-soarelui, ori cantitățile de legume necesare, nu numai gospodăriei, dar și valorificării la contract cu unitățile specializate, sau pe piață. Extinzînd la scară mare, în unități agricole producția acestor culturi, avem imaginea unor cantități mari de recolte care însă se cer preluate, depozitate, prelucrate și valorificate

acolo unde vor fi culturi. De asemenea, tot în prezent se cer transportate și aplicate îngrășămintele naturale și cele chimice, rolul principal revenind aici deopotrivă cooperativei și mecanizatorilor, între unitățile din care fac ei parte fiind reglementate, pe baza legii, raporturi ca între parteneri asociați, retrăbușii după producția obișnuită, ceea ce li atașază mai mult de îndeplinirea și depășirea ei. Altfel în aceste zile, cit mai ales în cele ce vor urma, specialiștii să se prezente acolo unde se hotărăște soarta producției, adică în fermă unde răspund de realizarea planului, de gestiunea încredințată, ceea ce le incumbă o responsabilitate economică permanentă.

În cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu se subliniază pe larg și necesitatea îmbunătățirii activității consiliilor agroindustriale care trebuie să devină tot mai mult un organism activ de conducere. Și în județul nostru, potrivit acestor indicații, specialiștii de la Direcția agricolă și celelalte unități subordonate vor trece să întărească, după specificul zonei, conducerea consiliilor agroindustriale, aducîndu-și aportul, aplicîndu-și experiența în activitatea practică, în scopul valorificării mai bune a tuturor resurselor existente, a întăririi revoluției în agricultură.

Evident că în sarcina organelor și organizațiilor de partid stă organizarea întregii activități din agricultură pe baza prevederilor legale, întărirea ordinii și disciplinei în realizarea programelor stabilite. Tocmai de aceea, în aceste zile cînd se desfășură adunările generale de dare de seamă în cooperativele agricole să se creeze o opinie de masă pentru instaurarea unui climat de responsabilitate în tot ceea ce se întreprinde în acest prim an al noului cincinal.

cit mai eficient. În această idee se înscrie indicația tovarășului Nicolae Ceaușescu în sensul că în zonele producătoare să ia ființă întreprinderi mici amplasate în consiliile agroindustriale, eliminîndu-se transporturile pe distanțe mari. De pildă, o întreprindere care prelucroază sfeclă de zahăr zilnic în cantitate de 1000 tone, va reuși să absoarbă recolta de pe 3000 hectare în numai 100 zile, ceea ce va elimina risipa, va asigura un procent mai mare de zahăr din producția anului. Pe același considerent se axează și dezvoltarea altor activități de industrie alimentară pe două grupe: 1. morărit, panificație, lapte, brînzeturii, pește, tutun; 2. carne, ulei, zahăr, bere, spirit, amidon.

Aceste perspective mărețe care deschid agriculturii noi orizonturi pe calea ei spre industrializare nu vor cunoaște împlinirea dorită fără să se creeze de pe acum condiții sigure de producție, cuprinse de alfel în decretul Consiliului de Stat privind normele obligatorii la lucrările agricole. Ne referim la pregătirea temeinică a campaniei de primăvară prin efectuarea arăturilor pentru însămînțări pe toate suprafețele, în câmp, în grădini, solarii etc. peste tot



I.V.A. — fabrica de utilaj tehnologic. Strungarul Coman Tulcan, lucrînd la două mașini, realizează o producție de calitate.

## Avem greutăți, dar ele nu trebuie să influențeze îndeplinirea planului

Încheierea celei de-a doua decade a acestei luni ne pune în fața o situație care relevă, în continuare, modul diferit în care unitățile industriale din județul nostru au început producția primului an al noului cincinal. Cîteva exemple — sint edificatoare. Colectivul întreprinderii de vagoane, continuînd activitatea rodnică din anul trecut, ra-

cum mai bine de 11000 tone îngrășăminte, întreprinderea de confecții, al cărei plan fizic și valoric sînt necorelate, și-a amplificat restanțele la aproape 10 milioane lei. Alte prevederi nerealizate la producția fizică există la întreprinderea textilă, „Tricoul roșu”, IFET, Trustul IAS și chiar și la întreprinderea de vagoane. În general nu e vor-

ba de restanțe mari. Acestea pot și trebuie să fie necondițional recuperate pînă la sfîrșitul lunii. Cum se știe, iarna aceasta a pus în fața economiei naționale o problemă deosebită — necesitatea reducerii consumului energetic în general și a celui de energie electrică în special. Trebuie să înțelegem că nu putem consuma mai mult decît se produce, nu avem de unde. În aceste condiții, alături de spiritul gospodăresc, țare trebuie să conducă la lichidarea oricărei forme de risipă, trebuie să se facă mai puternic simțit spiritul organizatoric al consiliilor oamenilor muncii, capacitatea lor de a programa în așa fel desfășurarea procesului de producție încît să se realizeze reducerile energetice stabilite concomitent cu îndeplinirea integrală a planului.

ba de restanțe mari. Acestea pot și trebuie să fie necondițional recuperate pînă la sfîrșitul lunii.

Cum se știe, iarna aceasta a pus în fața economiei naționale o problemă deosebită — necesitatea reducerii consumului energetic în general și a celui de energie electrică în special. Trebuie să înțelegem că nu putem consuma mai mult decît se produce, nu avem de unde. În aceste condiții, alături de spiritul gospodăresc, țare trebuie să conducă la lichidarea oricărei forme de risipă, trebuie să se facă mai puternic simțit spiritul organizatoric al consiliilor oamenilor muncii, capacitatea lor de a programa în așa fel desfășurarea procesului de producție încît să se realizeze reducerile energetice stabilite concomitent cu îndeplinirea integrală a planului.

### Radlografia decadelor

## „Aurul verde” — o mare bogăție. Cum îl valorificăm? (III)

Asadar, din cei patru metri cubi de masă lemnoasă pe care silvicultura li dă anual disponibili pentru exploatare, de pe fiecare hectar de pădure, în unitățile de prelucrare, respectiv Combinatul de prelucrare a lemnului, ajunge aproximativ un mc. Cum este valorificat, în ultimă instanță, ce eficiență se obține din acest metru cub? Desigur nu ne propunem o analiză exhaustivă a acestui drum, apreciem însă că reieșirea citorva aspecte, concretizate cu date, sînt deosebit de relevante. Tovarășul inginer Marcel Munteanu, directorul tehnic al combinatului, ne dă cîteva elemente: „Pornind de la ideea că noi trebuie să producem ceea ce mobilă, acele stiluri pe care piața le solicită, încă de la proiectare gîndim programele de fabricație în așa fel încît, în funcție de dotările pe care le avem să asigurăm o productivitate a muncii cit mai înal-

tă, o calitate ireproșabilă și, nu în ultimul rînd, să folosim cit mai judicios materia primă. Programele proprii, oferite alt exportului cit și pieții interne, au fost concepute cu un volum

a scăzut cu circa 18 la sută. De asemenea, în acest an am introdus în fabricație o variantă îmbunătățită a programului Nina cu numeroase elemente ornamentale, deci aspect estetic

considerare și partea din materia primă și din resturile de fabricație care sînt folosite la producerea plăcilor aglomerate, vîndute altor unități, gradul de valorificare a masei lemnoase sporește de la 72,7 la sută în 1975, la 79,5 la sută în 1980, 81,3 la sută în 1981 și circa 87 la sută în 1985. E o dinamică relevantă pentru preocupările colectivului de la C.P.L. privind valorificarea cit mai completă a masei lemnoase.

Dar coeficientul de utilizare a masei lemnoase relevă doar un aspect, o latură a problemei, foarte important, desigur. Cealaltă latură este eficiența sub aspectul ei cel mai concret — valoarea obținută din fiecare metru cub de lemn transformat în mobilă, ca o rezultantă a creșterii coeficien-

### CALITATEA ȘI EFICIENȚA — imperativele producției anului 1981

redus de repere masive și o pondere însemnată de PAL și elemente decorative colecționate mecanizat. Altele, aflate în fabricație, le îmbunătățim alt sub aspectul economisirii materialelor cit și al îmbunătățirii calității care, apoi, le conferă valori sporite. La mobilierul pe care-l fabricăm pentru S.U.A., de exemplu, am înlocuit lemnul masiv cu PAL placat cu furnire și blinduri. Consumul de material lemnos

superior, care conduce la creșterea valorii cu aproximativ 17 la sută. Iată, concretizată această „politică”, din cîteva cifre: O situație (bilant și perspectivă) ne spune că dacă în 1975, doar 61 la sută din volumul de masă lemnoasă aprovizionată se regăsea în mobilă fabricată, în 1980 această proporție a sporit la 70,5 la sută, în acest an va fi de 70,8 la sută, iar în 1985 va crește la 72 la sută. Dacă luăm în



Comunistul Avram Ciuntu — unul din muncitorii evidențiați de la C.P.L.

T. PETRUȚI  
M. SĂCĂDAT

(Cont. în pag. a II-a)

## În strinsă legătură cu sarcinile de zi cu zi, cu creșterea eficienței întregii activități

Cooperativa meșteșugărească „Pincotana” din Pincota a încheiat anul 1980 cu rezultate bune și foarte bune în producție toți indicatorii de plan fiind nu numai realizați, ci și depășiți, ceea ce situează această unitate printre unitățile de frunte ale Unității Județene a cooperativei meșteșugărești. Firește, aceste realizări sînt rodul activității desfășurate de organizația de partid de aici, exemplului personal al comunistilor, efortului stăruitor depus de toți colaboratorii.

Într-un asemenea context se înscriu și dezbaterile de la învățămîntul politico-ideologic de partid, care, după cum ne-au spus mai mulți comunisti cu care am stat de vorbă, au contribuit în mare măsură la formarea unei atitudini înalte față de muncă, la înțărirea disciplinei, la întărirea și stimularea unui spirit de emulație în întrecerea socialistă pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan. Despre caracterul mobilizator, dinamic al învățămîntului politico-ideologic de partid, ne-am convins participînd la una din dezbaterile recent organizate privind creșterea eficienței întregii activități — obiectiv central al politicii economice a partidului nostru. O temă a cărei importanță nu se mai cere explicații.

De la bun început am vrea să subliniem buna cunoaștere de către toți cei ce au luat cuvîntul a documentelor de partid — urmare a unui studiu individual perseverent, desfășurat pe baza unei bibliografii selective. În această ordine de idei ni se pare meritorie inițiativa biroului organizației de bază de a determina pe fiecare cursant să-și constituie o microbibliotecă politică, cuprinzînd broșuri cu documentele de partid, selecții de articole și consultații pe problema învățămîntului de partid apărute în revistele „Mun-

### Dezbateri în învățămîntul politico-ideologic

ca de partid” și „Era socialistă”. În același timp, dezbaterile la care am asistat a purtat tot timpul amprenta unei discuții de lucru, strîns legată de modul de rezolvare a sarcinilor care au stat în fața cooperativei în anul ce a trecut și, mai ales, de măsurile

prin produse de înaltă calitate, estetice și cu un grad sporit de durabilitate”. Pentru alți comunisti, precum maestrul Ludovic Berta, găsirea unor noi căi de creștere a eficienței economice înseamnă și introducerea într-o proporție mai mare în circuitul productiv a materialelor recuperabile. Începutul timid din anul trecut, soldat totuși promițător, cu o producție de peste 1.000.000 de lei realizată din asemenea materiale trebuie și poate fi consolidat, iar producția din aceste resurse, după aprecierile sale, poate fi dublată sau chiar triplată. Teodor Stepan s-a referit argumentat și convingător la necesitatea și posibilitatea reducerii cu cîteva procente — echivalentul a cîtorva sute de mil de lei — a consumurilor de materii prime și materiale prin tipizare și o croire rațională, în timp ce Iosif Becker a insistat asupra importanței și căilor de micșorare a consumului de combustibil. Evident, șirul argumentelor și intervențiilor pline de conținut de la dezbaterile la care am participat ar mai putea continua. Ne oprim însă aici, nu înainte de a sublinia și contribuția evidentă la reușita acțiunii a tovarășului Petru Curta, un propagandist cu experiență, care a condus cu tact și competență dezbaterile.

D. MIRCEA

### Săptămîna cultural-științifică de la Nădlac

În orașul Nădlac și în comunele aparținînd de acest consiliu unic agroindustrial, Șelîn și Peregu Mare, au continuat manifestările incluse în cadrul „Săptămîni culturale-științifice”. Acțiunile de miercuri, 21 ianuarie a.c., au fost consacrate altă dată gradului de cunoștințe agrozootehnice necesare oamenilor muncii în efortul lor de a face ca producția agrozootehnică să se dezvolte neconștient în aceste localități, cit și educației politice și culturale menite să-l îmbogățească spiritual, să-l ajute la înțelegerea deșideratelor vieții noi cu tot ceea ce înseamnă ea pentru dezvoltarea multilaterală a personalității umane, pentru consolidarea idealurilor comuniste de muncă și viață. Astfel, la consiliul popular Nădlac interesul participanților a fost concentrat asupra meselor rotunde pe tema celor mai bune experiențe locale în creșterea și îngrijirea porcilor, condusă de medicul veterinar Ionel Jurchi-

ța, iar la cel din Șelîn asupra dezbaterii privitoare la amenajarea de răsadnile și solarii în gospodăriile personale, ca unul din factorii importanți ai creșterii producției legumicole și aprovizionării populației, condusă de inginerul șef al cooperativei agricole din localitate, Gh. Roman. La capitolul acțiunilor culturale-educative s-au înscris concursul „Cine știe, câștigă” pe tema luptei populare române pentru realizarea Unității Principatelor, susținut la liceul industrial „George Coșbuc” din Nădlac, spectacolul Teatrului de marionete Arad cu piesa „Vreau să flu mare” de Sapphir Tiftrov, susținut la căminul cultural din Șelîn și cele două expuneri de la Peregu Mare și cooperativa meșteșugărească „Ferocar” Nădlac, intitulată „Într-un ghid — români, maghiari, slovaci — muncim pentru înflăcătură programului partidului”. Toate acțiunile au cunoscut o mare afinență de public.

## „Aurul verde” — o mare bogăție

(Urmare din pag. 1)

tului de utilizare și a sportului calității, a înnoierii lemnului cu munca și măiestria timplarilor arădeni. Cifrele sînt cît se poate de semnificative în acest sens: dacă în 1975 pe fiecare mc de lemn prelucrat în combinat se încasau ceva mai mult de 2.800 lei, în 1980 suma a crescut la 6.312 lei, iar în acest an va fi de circa 6.500 lei. Dar nici cu aceasta procesul valorificării nu e încheiat. Se știe că C.P.L. exportă o bună parte dintre produse. Cum se acționează pe piața externă pentru a obține un preț cît mai bun? Tovarășul Toma Karmasch, șeful biroului export, ne relatează: „Avem o seamă de piete permanente în U.R.S.S., S.U.A., Canada, Franța, Cehoslovacia, Olanda, Suedia, Polonia, Danemarca etc. Pentru a cucerii poziții trainice pe aceste piete, specialiștii noștri (maistri, ingineri, proiectanți, cadre de conducere) sînt prezenți cu expuneri sau numai pentru a studia piața la aproape toate târgurile și expozițiile internaționale de mobilă. Pe baza constatărilor făcute cu aceste prilejuri se elaborează programele de fabricație, se stabilesc stilurile care „merg”, se stabilește reînnoirea programelor etc. Un lucru e însă cert. Factorul care ne-a consolidat poziția pe piața internațională este calitatea”.

Care sînt roadele acestei activități, a cheltuielilor făcute pentru cunoașterea pietei? — I-am întrebat pe tovarășul Gligor Bodea, președintele consiliului oamenilor muncii. „După părerea noastră destul de fructuoasă. Dacă considerăm anul 1975 drept an de bază, deci 100 la sută, prețul, în dolari, obținut pe un mc de lemn prelucrat a sporit la 257 la sută în 1980 și va fi de aproape trei ori superior în acest an”. La

precizarea făcută se cuvine să mai adăugăm că și volumul exportului a sporit, cu 52 la sută în 1980, față de 1975, și va fi mai mult decît dublu în 1981.

Nu putem încheia consideratiile privind eficiența, fără a ne referi la un alt element important care o determină — cheltuielile. Chiar dacă n-am ține seama de reducerile care au avut loc în perioada la care ne-am referit și am considerăm cheltuielile constante, sporirea de la o perioadă la alta a eficienței este totuși cît se poate de evidentă.

Am prezentat „drumul lemnului” de la copacul din pădure la mobilă. Întreg acest drum, procesele pe care le parcurge conduc la o concluzie unică și anume, că sporirea eficienței în procesul de valorificare a „aurului verde” este condiționată. În esență, de doi factori: de creșterea calității — alt sub aspect performanțelor produselor cit și al sporirii productivității muncii — și de micșorarea cheltuielilor — exprimată îndeosebi printr-un coeficient cît mai înalt de utilizare industrială a masei lemnoase.

Și acum răspunsul la întrebarea inițială: ce eficiență (ca raport între venituri și cheltuieli) realizăm de pe un hectar de pădure? Un calcul, fără pretenția de exactitate la centimă, ne demonstrează că „îlînd seama de toți factorii, în raport cu eficiența realizată în 1975, ea a sporit cu 46 la sută în 1980 și va crește la 85 la sută în acest an. Sînt rezultate care atestă creșterea calității a industriei lemnului din țara noastră pe întreaga sa filieră, dar în același timp și un îndemn, concretizat în indicatori de plan, pentru sporirea și mai accentuată a eficienței. Fiindcă este posibilă și mai ales necesară.

## Răspundem cititorilor

Locatarilor blocului Y-14, Călea Aurel Vlaicu — Arad: Tehnicienii cooperativei „Precizia” Arad, care s-au deplasat pentru verificarea și remedierea deficiențelor, au constatat că nu se poate obține o recepție corespunzătoare, din cauza blocurilor cu zece nivele, așa cum de fapt au fost anunțați locatarii acestui bloc încă de la executarea antenei colective. Drept urmare, amplificațiile au fost demontate, iar suma încasată de la asociația de locatari va fi restituită.

Vasile Gafion și ceilalți din str. Mioriței — Mîclăca: Adresîndu-ne Consiliului popular al municipiului Arad, am fost informați că după terminarea lucrărilor pe care le deslășoară în prezent șantierul

de construcții-montaj și întreținere drumuri, se vor crea cele mai bune condiții de acces spre noile blocuri de locuințe. Secția de distribuție a energiei electrice Arad a luat măsuri pentru asigurarea iluminatului public conform normativelor și pe strada Mioriței.

Unul grup de călători din Tîpar: Autobaza nr. 1 Arad ne informează că șoferul de la autobuzul amintit a coborît călătorii la locul arătat de dv. conform mersului după care la ultima cursă nu mai are intrare în centrul localității. Pentru accidentul menționat nu a fost vinovat șoferul, după cum au constatat organele de miliție din Sîntea Mare.

I. M.

## CINEMATOGRAFE

DACIA: Bietul Ioanide. Serile I și II. Orele: 9.30, 13, 16, 19.

STUDIO: Labirintul. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

MURESUL: Uimitorul căpitan Nero. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

TINERETULUI: Școala curajului II. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: Bună seara, Irina. Orele: 15, 17, 19.

SOLIDARITATEA: Ultimul sentiment. Orele: 17, 19.

GRĂDIȘTE: Mireasa din tren. Orele: 17, 19.

### IN JUDEȚ

LIPOVA: Bobby Deerfield. INEU: Rătăcire. CHIȘINEU CRIS: Micuța Mo. NADLAC: Familia Barkley de pe Broadway. PINCOTA: Cascadorul Hooper. IURICI: Adincurile. SEB: Moarte pe Nil.

## TELEVIZIUNE

Vineri, 23 ianuarie

16 Telex. 18.0 Politehnica TV. 18.25 Trăgerea loto. 18.35 La volan — emisiune pentru conducătorii auto. 8.50 — 1001 de seri. 19.0 Telejurnal. 19.20 Arealitatea economică. 19.40 Călătoria prin țara noastră. Sens unic pe Bivardul Tomis. 20 Film artistic: „O dramă la vîntoare”. Producție a studiourilor sovietice. 21.50 Luminile rampelor: Vă place opera? (II). 22.15 Telegamal.

## RADIO TIMȘOARA

Vineri, 23 ianuarie

20 Actualitatea radio. 20.15 Forum dănească: Anchetă la Mneasa și Poiana Mărului Dialog cu ascultătorii. 20.30 Refrenuri îndrăgite muziciale ușoare. 21.30 Întîlnire cu artiștii: Primul concert simfonic al orchestrei „Bantul” din 1981. Carnet fastic reșitean. Avancică de concert.

Sîmbătă, 24 ianuarie

6-7 Radioprogram matinal.

## TIMPUL PROBIL

Pentru 23 ianuarie: Vreme în general rece cu cerul schimbător. Vor cădea ninsori izolate. Vîntul va sufla slab la moderat din nord-vest. Temperatura va fi cuprinsă noaptea între -8 și -3 grade, ziua între 2 și -3 grade. Local, se va semnala ceață cu depunere de ceață.

Pentru 24 și 25 ianuarie: Vreme în general rece cu cerul schimbător. Izolat, vor cădea ninsori slabe.

Pentru munte: Vreme rece cu cerul cîmult noros. Vor cădea precipitații sub formă de ninsori. (Meteorolog. Liana Tufurigă)

## Sport

### DACIADA

### Întreceri între pionieri.

Duminică a avut loc la Ineu, concursul la tenis de masă și șah, în cadrul etapei de lărnă a Daciadei. S-au prezentat pionieri de la școlile din Ineu, Șicula, Chereluş, Bocsig, Hășmaș. După o întrecere cu multe emoții, rezultatele se prezintă astfel: Tenis de masă, fete: I. Simona Cune — Ineu, II. Mariana Filip — Ineu, III. Liliana Mihailovici — Ineu. Băieți: I. Nicolae Marchis — Hășmaș, II. Mihail Drăghici — Ineu, III. Claudiu Toth — Ineu. Șah, fete: I. Mariana Grec — Șicula, II. Rodica Bele — Chereluş, III. Maria Ursol — Chereluş. Băieți: I. Ioan Ardelean — Chereluş, II. Aurel Răditi — Chereluş, III. Laurențiu Sima — Ineu.

Prof. SOFIA CODAU, subredacția Ineu

### In citeva rinduri

• În turul doi din cadrul turnoului internațional feminin de tenis de la Cincinnati (Ohio), jucătoarea română Virginia Ruzici a învins-o cu 3-6, 6-4, 6-1 pe americană Mary Lou Piatek. Alte rezultate: Barbara Potter — Fairbank 7-5, 6-4; Hana Mandlikova — Stacy Margolin 6-0, 6-4; Sylvia Hanika — Nina Bohm 3-6, 6-2, 6-3. În primul tur al probei de dublu, perechea Mima Jausvech (Iugoslavia) — Ann Kymura (S.U.A.) a învins-o cu scorul de 6-2, 6-4 pe Lucia Romanov (România) — Louise Peanot (S.U.A.).

A nins din nou la Socodor și pămîntul a îmbrăcat mantie albă, acum cînd doar puține zile s-au scurs de la începerea noului an. Scopul vizitei noastre aici a fost cunoașterea femeilor din comună, a preocupărilor lor trecute și prezente. Una din aceste preocupări, asupra căreia ne-am oprit, este aceea de a cultiva mai bună a grădinilor spre a obține cît mai multe produse pentru aprovizionarea gospodăriilor personale și totodată a populației județului.

Gospodinele din această localitate, nevrînd să dezmintă binecunoscuta adevăruri „nici o palmă de pămînt nevalorificată” sau „omul sfînteste locul”, au continuat și în anul care a trecut să cultive legume în grădini personale, valorificînd fiecare metru pătrat de pămînt, asigurînd

astfel, nu numai necesarul consumului propriu al familiei, dar și disponibilitățile pentru valorificare.

În anul care a trecut, din inițiativa comitetului comunal al femeilor a fost organizat concursul sub genericul „Spațiul cel mai rațional folosit”. Femeile, manifestînd un real interes față de această inițiativă și-au cultivat grădinile cu toată atenția și de toamnă, ardei, vinete și cu renumita „varză de Socodor”. Din această întrecere au ieșit câștigătoare toate femeile Socodoriului și bineînțeles, întreg județul. Putem aminti aici și pe cîntăreașă Livia Berar (Socodor nr. 23), Sofia Păulescu, pensionara Aurelia Diheș și multe altele. Femeile noastre s-au arătat receptive față de inițiativă comitetului comunal de partid și ale comitetului comunal al femeilor în ceea ce privește valorificarea rațională a pămîntului, realizarea unor cul-

## Grădina de lîngă casă...

tinînd recolte bogate. „De exemplu, Ana Puica (Socodor nr. 663), cu toate că lucrează la C.A.P., avînd în 1980 și lot în acord global, a cultivat și în grădina proprie roșii, livrînd pe bază de contract la I.L.F. o însemnată cantitate — ne informează Ioan Aluculescu, secretar adjuncț al comitetului comunal de partid Socodor. Asemenea ei sînt și membrele cooperativei Livia Berar (Socodor nr. 23), Sofia Păulescu, pensionara Aurelia Diheș și multe altele. Femeile noastre s-au arătat receptive față de inițiativă comitetului comunal de partid și ale comitetului comunal al femeilor în ceea ce privește valorificarea rațională a pămîntului, realizarea unor cul-

turi succesive, cit și a creșterii de animale”.

Dar femeile din Socodor continuă și în prezent această activitate. Bune gospodine, s-au apucat din timp să pregătească culturile pentru anul care abia a început. În răsadnile și solarile lor îngrijesc micile plante, ferindu-le de frigul iernii, pentru a le avea gata de plantat imediat ce vremea le va permite. Sînt preocupate ca grădinile de pe lîngă casele lor să fie bine gospodărite, cu maximum de folos. E’u nu uită că pămîntul este cea prețioasă și inestimabilă sursă de produse pentru nevoile noastre alimentare, pentru ridicarea nivelului nostru de trai.

GABRIELA GROZA

## Civica ● Civica ● Civica ● Civica

## Controlul oamenilor muncii, o activitate obștească de mare răspundere

Reprezentante autorizate ale opiniei publice, expresie concludentă ale democrației noastre socialiste, echipele de control al oamenilor muncii, care activează sub egida Frontului Democratiei și Unității Socialiste sînt o prezență din ce în ce mai activă, mai eficientă în viața noastră. O mîna de oameni generoși, membri în aceste echipe, își consacră timpul liber slujirii intereselor comunității, fac din formațiile de control un factor util de educație cetățenească.

că, în același timp de combatere a unor atitudini de nepăsare, neglijență, incurabilități în domeniile cele mai diverse.

În preajma conferinței județene a echipeilor de control al oamenilor muncii, întrunire de lucru, de analiză și schimb de experiență, am solicitat unor membri activi ai acestora scurte relatări despre controalele efectuate, opinii și sugestii privind îmbunătățirea activității de control:

referă la sfera noastră de activitate. Mă gîndesc la o instruire mai completă a echipeilor de control, local în scopul creșterii autorității lor.

Ioan Boroș: Îmbunătățirea activității controlului oamenilor muncii depinde, înainte de toate, de atenția ce se acordă măsurilor propuse, de atitudinea responsabilă a conducătorilor. Noi nu propunem măsuri de îmbunătățire și nu sancționăm doar ca să ne aflăm în treabă. Pe urmele noastre trebuie să se simtă de către toți oamenii muncii o mai bună activitate de comerț civilizat, de servicii, aprovizionare, atitudine corectă față de cumpărători, mai multă cinste, hărnicie, spirit gospodăresc. Și responsabilitate peste tot.

Pavel Ciurdu: Propun ca în echipele de control să fie incluse mai multe femei. Ele au un simț gospodăresc foarte ascuțit și pot fi de mare ajutor la creșterea eficienței controalelor. Mi se pare că avem cam multe echipe de control, dar puține cu o activitate regulată. Poate că ar trebui concentrate, repartizându-se fiecarei echipe un număr mai mare de unități în vederea controlului.

Cele consemnate mai sus vorbesc de la sine despre importanța activității echipeilor de control al oamenilor muncii. Propunerile făcute și problemele ridicate pot contribui la perfecționarea ei, zăru nostru propunându-și a fi, și în continuare, un purtător de cuvînt activ al acestei fructuoase activități obștești.

I. JIVAN

borat de multe ori rodnic. Același lucru ar trebui practicat cu delegații ai Oficiului de prețuri și tarife, cu medici igienisti, merceologi, cu juristi, și chiar cu delegații al conducătorilor întreprinderilor și instituțiilor.

George Bălcean: Vreau să

## Masă rotundă

Spitalului județean), altele cu rezultate slabe (transportul în comun), am întâlnit oameni receptivi (I. Andraș, alimentară „Furnica”, I. Viskî, alimentară din Piața UTA) și oameni care se sustrag obligațiilor de serviciu (unitatea tehnică medicală nr. 3).

Teodor Enache, din echipele de control de la I.S.A.: Rațiunea de a fi a controalelor efectuate de noi este ca ele să fie urmate de măsuri practice, să rezolve lucrurile în avantajul cetățenilor și spre mulțumirea noastră. De exemplu, la unitatea „Tricotaje” din complexul Sega, ca urmare a controlului s-au luat măsuri de mai bună aprovizionare, înula personalului s-a schimbat, s-au introdus formularele necesare unei bune gestiuni, a fost și mulțumirea noastră mai mare.

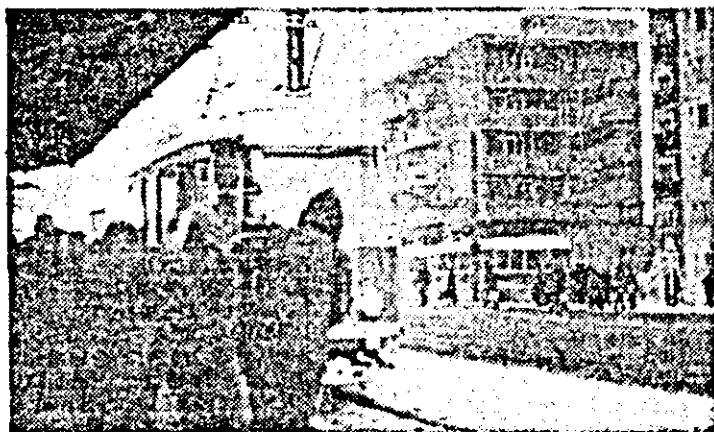
Cornel Pavel de la aceeași întreprindere: Este regretabil cînd se neglijează măsuri minime, dar care ar contribui la aspectul comercial al unităților. Am propus, la unitatea „Căminul”, să nu mai arunce pur și simplu covoarele pe podea, ci să se facă rastele simple, expunerea fiind mai la îndemîna cumpărătorului, mai estetică. Din păcate, propuneri simple ca acestea nu au fost luate în seamă.

Petre Toma, I.S.A.: Eficiența activității echipeilor de control poate fi mai mare dacă le ridicăm gradul de competență.

Ioan Boroș: Cum s-a procedat și după controlul echipei noastre la Hanul de la Răscruce, la I.L.F. Lipova. În legătură cu competența și noi am recurs la lucrătorii miliției, dar mai ales ai Inspecției comerciale de stat cu care am colabo-

mă refer la necesitatea de a cunoaște și cerințele, opiniile cetățenilor, de a-i consulta. Cînd am făcut-o, în cartierul Micălaça, inclus mai puțin în controalele noastre, am aflat multe despre slaba înzestrare a cartierului cu unități alimentare, de servicii. O atenție mai mare acordată cartierelor ar lărgi oarecum eficiența la zone care au nevoie de un sprîjin real în multe probleme. Deplasîndu-ne în localitățile județului am constatat că acolo eficiența este și mai slabă. Propun ca procesele verbale de control să ajungă pînă la Consiliile populare care să controleze apoi aducerea la îndeplinire a măsurilor cerute.

Teodor Matei: Trebuie să cunoaștem mai bine legile, decrtele, instrucțiunile care se



La oră de vîrf, numeroși călători așteaptă zgrîbuliți nu tramvalul 4, care se vede în stajie, ci tramvalele 7, 1, 3 spre Micălaça sau centru, care circulă defectuos.

Foto: ST. MATYAS

## informația pentru toți

Oficiul județean de turism organizează excursii de 3 zile (vineri, sîmbătă și duminică) la „Felix” — complexul „Belvedere”, la preț de 359 lei și de 2 zile (sîmbătă și duminică) la Muntele Mic și Poiana Mărului la preț de 197 lei. Se asigură transportul cu autocarul, cazare și masă categoria I. Inscrîri și informații la filiala de turism intern din Bulevardul Republicii nr. 72, telefon 37279.

Duminică, 25 ianuarie a.c., orele 17 și 20, orchestra populară „Crișana” din Oradea prezintă în sala Palatului cultural programul de cîntece „Mîndru-î cîntec-n Bihor”. Își dau concursul Laura Lavric și Viorica Flîntășu. Momentele vesele sînt susținute de Radu Moș, laureat al festivalului de

umor, precum și cunoscuți soliști ai orchestrei din Oradea. Biletele s-au pus în vînzare la agenția teatrală.

Cooperativa „Precizia” a deschis o unitate de lucrări de reparație în strada Mărășești (colț cu strada Clucașului), care execută lucrări de reparații biciclete, motoare, montări de antene de televizoare și vulcanizare.

De asemenea, la curățitoria rapidă din strada Eminescu nr. 3 s-a introdus o activitate nouă, cea de reparație a costumelor aduse pentru curățat.

Opera română din Timișoara prezintă luni, 26 ianuarie a.c., ora 19, în sala Teatrului de stat din Arad, „Contesa Marita”, operetă în 3 acte. La acest spectacol nu sînt valabile

## Lung e drumul spre Apateu

Distanța dintre Arad și comuna Apateu, din extremitatea nordică a județului nostru e de 71 kilometri. Dacă e mult sau puțin depinde de împrejurările în care e străbătută. Pe vreme frumoasă, în confortabilul autobuz I.T.A., cu gemuloși deschiși, cu popasurile prin comune, pe la bariere, călătoria e plăcută, distanța pare mică. Altfel, pare imensă.

Așa a părut călătoria spre Apateu călătorului care în ziua de 8 ianuarie a.c. la ora 15,30 a urcat în autobuzul 31-AR-403, destinat rutei amintite. În autobuz frig (a fost frig și în autogară în zilele geroase) și... ghinion. După 300 de metri, o defecțiune și cursa se întrerupe. Așteptarea ce a urmat, dest-

## = NOTĂ =

gur tot în frig, a durat cam 70 de minute. Călătorului (căruia îi stă bine cu drumul) i s-a oferit o rută în direcția nord, pe ruta Arad — Vărsand. Pînă la Chișineu Criș drumul a părut lung căci era frig și în această modernă mașină. De frig nu a scăpat călătorul nici în autogară de aici.

Atmosfera era răcită de știrca că nu există un autobuz de rezervă care să preia călătorii spre Apateu. Șoferul curselor spre Satu Nou (aceeași direcție) a refuzat să accepte prelungirea curselor pînă la Apateu.

La ora 18 s-a schimbat jura de serviciu. Clientul s-a mai dezamorsat. S-a găsit un autobuz care la ora 18,40 a ajuns la Apateu. Nelăcătuit și acesta ca celelalte.

Cei 71 de kilometri, au fost străbătuți în aproape patru ore. Dacă toate tribulațiile amintite s-ar fi petrecut pe căldură, mai treacă-meargă. De unde se vede că este de laibul chilar și principul fizic după care frigul ar contracta. În cazul nostru călătoria s-a desășurat cu 18 km pe oră.

Un telefon la autobaza Arad ne-a lămurit că autobuzele trebuie să circule încălzite, iar autogările să fie de asemenea. La Arad a fost o defecțiune tehnică la calorifere, dar s-a remediat. Păi dacă sînt defecțiuni așa de dese la autobuze de ce să nu fie și la autogări?

Ne-ar încălzi un răspuns din care să reiasă că drumul spre... orice punct cardinal pare scurt oricărui călător instalat comod în autobuzul confortabil.

I. CURTICEANU

abonamentele. Biletele pot fi procurate din timp la agenția teatrală.

A.S. „Constructorul” organizează un centru de performanță pentru juniori, băieți și fete pînă la 18 ani, cu talie peste 1,85 metri — băieți și 1,75 metri — fete, la disciplina volei. De asemenea, în cadrul aceluiași centru, se primesc copii pînă la 10 ani pentru tenis de masă, tenis de cîmp, baschet și gimnastică. Cei interesați se pot prezenta zilnic între orele 16—18 la sediul asociației sau la telefon 35484.

Teatrul „Ion Vășilescu” din Capitală prezintă miercuri, 28 ianuarie a.c., orele 17 și 19,30, în sala Teatrului de stat din Arad, pe Victoria Mierlescu și Cornel Gîrbea în comedia de mare succes „Bunica se mărită” de V. Mihailian. Biletele se vînd la agenția teatrală.

## ● ARGUS

● Cînd „adrisantul” e cunoscut, misiunea se predă, cînd e necunoscut, se returnează. Cînd nici nu ajunge la poșta cel de făcut? Asta e întrebarea. Cum se întîmplă cu scrisorile depuse în cutia poștală de la Intersecția străzilor G. Dimitrov și Căpitlan Ignat, care are fundul deslăcut. Ajung scrisorile pe jos (ca în ziua de 15 I), le culeg copii și se joacă cu ele de-a poștașii. Poștașii bunii!

● La filmul „O lacrimă de fată” niște tineri spectatori rînjău semînșe, lăsînd în urma lor o mizerie de nedescris. Sub privirile nepăsătoare ale celorlalți spectatori și ale personalului de serviciu. Să verși lacrimi... de crocodil, nu altă!

● Așa se face un palinoar:

o leavă de apă potabilă trece pe strada Gării din Vladimirescu (îngă rezervorul de petrol al cooperativei), e bine spartă, apa se împrăștie pe terenul din jur, îngheață și gata palinoarul. Noroc că rezervorul de petrol e bun, altfel ar curge gazul de pomană și apa (potabilă) pe... apa simbeleii!

● Toma Vaslu, despre care scriu, e un șofer dibaci, bagă călătorii-n draci, se spune într-o scrisoare, adică îi drăcule cînd îi pretind să circule reglementar cu autobuzul (31-AR-1558-60) pe linia Vladimirescu — Arad. Căci el are un stil personal: nu oprește în stație, ci deschide o ușă, merge la pas și la pasagerii de pe unde se nîmerezte. Cine nu ține pasul... rămîne de căruță. Măi Toma Vaslu, despre care scriu lumea se întreabă: cînd te faci de treabă!

## TELEGRAME EXTERNE

UN RAPORT AL SECRETARULUI GENERAL AL O.N.U. Într-un raport prezentat Comitetului pentru problemele sociale, culturale și umanitare al Adunării Generale a Națiunilor Unite, secretarul general al O.N.U., Kurt Waldheim, apreciază că în deceniul care abia a început principala problemă cu care va fi confruntată întreaga generație va fi șomajul. El consideră că s-ar putea deteriora și mai mult actuala situație economică începută — cu profunde consecințe asupra liniștii — mai ales din țările în curs de dezvoltare.

PLENARA C.C. AL U.C.I. La Belgrad s-au desfășurat joi lucrările plenare ale Comitetului Central al Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, care a examinat problema pregătirilor pentru Congresul al XII-lea al U.C.I., informează agenția Tanjug. Lazar Molsov, președin-

tele Prezidiului C.C. al U.C.I., a prezentat proiectul unui document în această problemă. S-a hotărât ca viitorul congres să aibă loc în termenul prevăzut în statut, adică la mijlocul anului 1982.

CONFLICTUL DINTRE IRAN ȘI IRAK. De 18 săptămâni continuă conflictul armat dintre Irak și Iran. În ultimele două zile înregistrându-se lupte la care au luat parte forțe terestre și blindate ale celor două părți. În regiunile iraniene Sar-E-Pol-Zahab, Quilan Gharb, Mehran și Khatagieh, forțele armate irakiene au scos din luptă. În ultimele 24 de ore, peste 150 de militari iranieni. A fost atacată și tabăra militară iraniană de la Newsud, din provincia Kermanshah, unde au fost distruse instalații militare și tancuri, s-a anunțat oficial la Bagdad.

Un comunicat al Statului Major al armatei iraniene — anunță că o ofensivă irakiană în regiunea Newsud, din provincia Kermanshah a eșuat, fiind uciși 50—60 de militari irakieni în cursul ultimelor 24 de ore.

CONFERINȚA DE PRESĂ. Observatorul la O.N.U. al Organizației Poporului din Africa de Sud-Vest (SWAPO), Theo Ben-Gurirab, s-a pronunțat, în cadrul unei conferințe de presă desfășurate la Națiunile Unite, pentru convocarea unei sesiuni speciale a Adunării Generale a O.N.U. consacrate examinării situației din Namibia.

CONFIRMARE. Alexander Haig a fost confirmat de către Senatul american în funcția de secretar de stat al S.U.A. în cadrul Administrației Reagan.

## mica publicitate

VIND oglindă cristalină, cu ramă stil, plus bordo, import, pentru tapiterie și tablou. Telefon 3.14.96. (416)

VIND radiocasetofon Grundig C 6000, 5 lungimi undă, telefon 1.31.40. (417)

VIND casă ocupabilă imediat, cu 4 camere, dependințe, grădină, posibilități de termoficare și supraclădire, str. V. Conta 21, informații la telefon 4.39.08. (418)

VIND mobilă dormitor, cameră combinată din panou și furnir, masă mare birou. Informații la telefon 4.39.08. (418)

VIND autoturism Trabant S 601, în stare perfectă. Str. Șezătorii nr. 31/A. (419)

CUMPAR parbriz, uși, alte accesorii sau piese Fiat 1800. Telefon 1.12.75. (423)

SCHEMB apartament proprietate stat, confort I, cu 2 camere, decomandate, Slatina-Olt, cu similar Arad. Telefon 4.07.52, după ora 14. (437)

SCHEMB apartament ILLA Ineu cu Arad. Informații str. Pinului nr. 16, Aradul Nou. (433)

SCHEMB 2 apartamente ILLA, alăturate, ultracentral, 3 camere, 2 bucătării, baie, cameră de serviciu, cămară alămente, hol, pivniță, doresc 2 apartamente separate. Telefon 1.48.13. (426)

ZIDAR autorizat, angajează lucrări noi și reparații. Str. Hortenzia nr. 5, Grădiște. (429)

CAUT femeie pentru copil 5 ani, cunoscătoare limba germană, eventual casă, A. Vlaicu, bl. X 29, ap. 5, telefon 4.39.01, după ora 17. (421)

PENSIONAR, caut femeie singură pentru menaj, oler casă, masă. Cuza Vodă 59, ap. 3, Florea. (431)

TINAR caut cameră, garsonieră, nemobilată de închiriat. Telefon 1.30.03. (441)

PREDAT ore pian începători, la domiciliul elevului. Telefon 4.28.17. (413)

PIERDUT 4 certificate de naștere. Vasile Ilea, Irina Ilea, Marian Ilea și Grigore Ilea, permis C.F.R., legăturală C.F.R., abonament locuință. Cine le-a găsit, este rugat să le predea la miliție sau să le trimită pe adresa Siria, str. 7 Noiembrie, nr. 2033, Vasile Ilea. (424)

PIERDUT o carte cu titlul „Cum creștem iepuri de casă”. Ofer recompensă găsitului. Dodean, str. N. Horga nr. 13. Sau cumpăr. (436)

Mulumim din suflet tuturor rudelor, vecinilor și colegilor care au fost alături de noi, cu coroane și flori și au condus pe ultimul drum pe cea mai bună soție, mamă și soră.

Margareta Tesler, care ne-a părăsit la vârsta de numai 49 de ani. Familiei Tesler, Szabados și Lazar. (481)

În momentele cele mai grele, pricinuite de dispariția fulgerătoare a jubitului nostru cumnat și unchi, cel care a fost ing. Livius Cirin, sintem și rămânem mereu alături de voi, Rujița, Gigel, Vall și Costel Mladin. (513)

Familia Rusu Fănică din Siria transmite sincere condoleanțe și întreaga compasiune familiei îndoliate Cirin greu încercată prin pierderea celui care a fost LIVIUS CIRIN. (484)

Colectivul de muncă al B.A.T.M.-I.V.A. (fost serviciu de aprovizionare) este adine îndurerat de pierderea fulgerătoare a distinsului om, tovarăș și prieten, ing. LIVIUS CIRIN, fost director comercial I.V.A. (478)

Depingem dispariția lui prematură alături de nemăgălată lui familie, căreia îi transmitem profundă noastră compasiune, condoleanțe și multă putere pentru a trece peste aceste momente grele ale vieții. Amintirea lui va rămâne vie în inimile noastre. (507)

Colectivul de muncă al Întreprinderii de strunguri Arad, anunță cu adine durere încetarea din viață, în ziua de 21 ianuarie 1981, a colegului și bunului prieten, cel care a fost inginer LIVIUS CIRIN, director de fabrică al întreprinderii. Corpul neînsușit este depus la clubul muncitoresc al întreprinderii de vagoane din Arad, piața Avram Iancu. Cortejul funerar va porni din acest loc, în data de 23 ianuarie 1981, ora 13, spre cimitirul Eternitatea. Pe această cale Comitetul de partid, conducerea întreprinderii, Comitetul de sindicat și U.T.C., întregul colectiv de oameni ai muncii de la Întreprinderea de strunguri Arad, transmit familiei greu încercată întreaga compasiune și sincere condoleanțe. Vom păstra mereu vie amintirea celui dispărut. (498)

Colectivul secției carcase, aduce un ultim omagiu celui ce a fost ing. LIVIUS CIRIN, director la I.S.A., iar familia îndoliată sincere c. (495)

Încetarea, prematură din viață a celui ce a fost, minunatul coleg și om, ing. LIVIUS CIRIN, director de fabrică, îndrăgii de noi toți, întristează profund și colectivul serv. aprovizionare de la I.S.A. Exprimăm familiei îndurerate întreaga noastră compasiune. (478)

Cu nemărginită durere, colectivul secției mecanică universală își exprimă compasiunea față de familia Cirin pentru greaua pierdere a soțului, tatălui, LIVIUS CIRIN și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliate. (478)

Colegii promoției 1950 a Liceului Industrial A. Vlaicu, adine îndurerați de moartea prematură a colegului lor ing. LIVIUS CIRIN, exprimă cele mai profunde sentimente de compasiune și condoleanțe familiei îndurerate. Îi vom păstra vie amintirea. (479)

Sincere condoleanțe familiei îndurerate și un ultim omagiu pentru cel care a fost ing. LIVIUS CIRIN, coleg admirabil, a cărui dispariție neașteptată lasă un gol imens în inimile noastre. Familia ing. Ioan Mos. (475)

Exprimăm sincere condoleanțe și sintem alături de familia îndoliată prin pierderea prematură a ing. LIVIUS CIRIN. Vom păstra neștearsă amintirea chipului său luminos, noblețea lui morală și excepționalele calități umane de care a dat dovadă. Colectivul de muncă al serviciului metalurgic șef de la Întreprinderea de strunguri. (482)

Fostii colegi ai clasei a VIII-a B de la Școala generală nr. 4 Arad, sint alături de prietena lor Alina în marea durere pricinuită de încetarea din viață a tatălui ei, ing. LIVIUS CIRIN. (482)

Cadrele didactice de la Grădinița Tricolor-rosu cu compasiune transmitem condoleanțe tovarășei învățătoare Cirin Stela, pentru pierderea soțului ei. Sintem alături de dv. în marea suferință. (482)

Elevii clasei II B de la Școala generală nr. 4, sint alături de tovarășa lor învățătoare Cirin Stela, în marea durere pricinuită de pierderea soțului. (482)

## CENTRUL DE CERCETARE ȘTIINȚIFICĂ ȘI INGINERIE TEHNOLOGICĂ PENTRU VAGOANE

Arad, Calea Aurel Vlaicu nr. 29—31

încadrează imediat un traducător de limbă germană.

Încadrarea se face conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la telefon 3.70.20, 3.54.40, interior 142. (110)

## INTREPRINDEREA „ARĂDEANCA”

Arad, str. Pădurii nr. 2—4

încadrează urgent un sudor autogen.

Încadrarea se face conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la telefon 1.34.60, interior 27. (114)

## INTREPRINDEREA JUDEȚEANĂ PENTRU RECUPERAREA ȘI VALORIFICAREA MATERIALELOR REFOLOSIBILE ARAD

achiziționează piei de nutrie. Sacrificarea se va face contra cost la sediul întreprinderii din Calea Bodrogului nr. 12, cit și la sediile C.R.V.M.R. din Chișineu Criș, Ineu, Sebiș și Lipova.

Informații suplimentare se primesc la telefon 1.19.03. (113)

## UNITATEA AGRICOLĂ IRATOȘU

Șoseaua Arad—Irațușu km 16

încadrează:

— fochiști pentru cazane de încălzire cu joasă presiune,

— muncitori necalificați (femei), pentru secția de prelucrat mațe naturale, cu posibilități de calificare la locul de muncă.

Încadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la telefon 4.46.08. (115)

## COOPERATIVA DE CONSUM „INEUANA” — ORAȘUL INEU

încadrează zugravi-zidari pentru întreținere și prestări către populație.

Informații suplimentare la sectorul prestări-producție, telefon 1.18.30. (112)

## I.C.I.M. BRAȘOV — GRUPUL DE ȘANTIERE 5 BANAT

ȘANTIERUL NR. 1 ARAD

Piața U.T.A. nr. 2

recrutează urgent muncitori calificați pentru șantierele din străinătate în următoarele meserii:

zidari, dulgheri, fierari-betoniști, lăcătuși-montori, sudori, izolatori, instalatori electrici, instalatori termo-sanitari și betoniști.

Informații suplimentare la telefon 4.68.80, șantierul nr. 1 Arad, Piața U.T.A. nr. 2, sau la biroul P.I.R. Timișoara, telefon 3.61.81. (116)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Orel Zăvoianu (redactor șef-adjunct), Ioan Borșan, Aurel Darie, Aurel Harșan, Terentiu Peluș, Romulus Popescu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefone: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40 107. Tiparul: Tipografia Arad